

**Zeitschrift:** Mitteilungen aus Lebensmitteluntersuchungen und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène  
**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit  
**Band:** 93 (2002)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

der Schweiz im Jahre 2001

Exécution de la législation sur les denrées alimentaires en Suisse en 2001

## Berichte – Rapports

Vollzug der Lebensmittelgesetzgebung in der Schweiz im Jahre 2001 – Exécution de la législation sur les denrées alimentaires en Suisse en 2001	
– Auszüge aus den Jahresberichten der kantonalen Laboratorien – Extraits des rapports des laboratoires officiels	261
– Schwerpunktprogramm im Rahmen der Grenzkontrolle – Opérations concertées dans le cadre du contrôle à la frontière	358
– Register der Kontrollaktivitäten der kantonalen Laboratorien – Index des activités de contrôle des laboratoires cantonaux	381

## Informationen – Informations

Korrigendum zur Arbeit <i>Urs Hawri</i> et al. Determination of phthalates in toys and childcare articles made of PVC with HPLC and HPTLC, Heft 3/2002, 179–185	382
Schweizerisches Lebensmittelbuch	383
Schweizerische Gesellschaft für Lebensmittel- und Umweltchemie	385
Société suisse de chimie alimentaire et environnementale	386

Extraits des rapports des laboratoires officiels

Lebensmittel – Denrées alimentaires

Allgemein – Général

Nachweis von Nahrungsmittelallergenen

In industrialisierten Ländern stellen Nahrungsmittelallergien ein Problem von stetig zunehmender Bedeutung dar. Gemäss epidemiologischen Studien zur Prävalenz von Allergien auf Nahrungsmittel sind in Europa rund 1% der Erwachsenen und 8% der Kinder betroffen. Über die letzten Jahre wurde zudem in den Nachbarküchen von Spitälern eine Zunahme von akuten, lebensbedrohlichen allergischen Reaktionen auf Lebensmittel festgestellt. Bei entsprechend sensibilisierten Personen reichen schon kleinste Dosen von Allergenen, um Reaktionen der Magen-Darm-Traktus (Erbrechen, Durchfall), der Atemtraktus (allergischer

# Contents

Page

---

## Reports

Food control in Switzerland in 2001 (see Inhalt – Sommaire)

---

## Information

Corrigendum to the contribution of <i>Urs Hawri</i> et al. Determination of phthalates in toys and children articles made of PVC with HPLC and HPTLC, Fasc. 3/2002, 179–185	382
Swiss Food Manual	383
Swiss Society of Food and Environmental Chemistry	385